



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

3 februari 2004

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 30 januari 2004

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 30 januari 2004 ökade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,1 miljard EUR till 175,7 miljarder EUR på grund av kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,6 miljarder EUR till 63,6 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 0,5 miljarder EUR till 415,6 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) ökade med 2,4 miljarder EUR till 54 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 0,2 miljarder EUR till 278 miljarder EUR. Onsdagen den 28 januari 2004 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 144 miljarder EUR och ersattes med en ny på 139 miljarder EUR. Torsdagen den 29 januari 2004 förföll en **långfristig refinansieringstransaktion** på 15 miljarder EUR och ersattes med en ny på 25 miljarder EUR.

Utnyttjandet av både **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll (jämfört med 5,6 miljarder EUR respektive 0,4 miljarder EUR förra veckan).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 2,2 miljarder EUR till 132,1 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 30 januari 2004

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 30 januari 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 30 januari 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	130.344	0	1 Utelöpande sedlar	415.623	496
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	29.005	-1	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	132.115	-2.208
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	149.259	1.924	2.2 Inlåningsfacilitet	13	-358
	178.264	1.923	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	17.122	-937	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	1	1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	7.588	-105		132.129	-2.565
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	256	0
	7.588	-105	4 Emitterade skuldcertifikat	1.054	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	224.000	-5.001	5.1 Offentliga sektorn	54.027	2.365
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	55.000	10.000	5.2 Övriga skulder	6.050	269
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		60.077	2.634
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.595	-1.208
5.5 Utlåningsfacilitet	5	-5.582	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	410	-1
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	19	1	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	279.024	-582	8.1 Inlåning och övriga skulder	13.516	922
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	1.067	213	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	63.627	558		13.516	922
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	42.674	1	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.757	0
9 Övriga tillgångar	104.682	41	10 Övriga skulder	54.802	833
			11 Värderegleringskonton	69.141	0
			12 Eget kapital	62.032	1
Summa tillgångar	824.392	1.112	Summa skulder	824.392	1.112

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.